SONATE Nr. 3









*) Herausgeber zieht in Anbetracht des Charakters dieses Satzes den oberen Fingersatz vor.

En vue du caractère de ce passage, l'éditeur donne préférence au doigté au-dessus.

Editor gives preference to the upper fingering in view of the character of this movement.







II









III





*) In der Erstausgabe (Belaieff, Leipzig 1898) fehlt dieses \u00e4, demnach gis. Dans la première édition (Belaieff, 1898), ce à n'est pas marqué, ainsi jouer sol-dièse.

In the first edition (Belaieff, Leipzig 1898) this \(\begin{align*} \begin{align*} \text{the missing, therefore G} \\ \end{align*}. \end{align*}







*) Der kursiv gedruckte Fingersatz für die linke Hand stammt von Skrjabin. Es gibt jedoch hier und an ähnlichen Stellen dieses Satzes fast immer auch die Möglichkeit, in jedem Takt den ersten Ton des unteren Systems mit der rechten Hand zu greifen, was der linken eine andere Fingersetzung erlaubt. Skrjabin selbst spielte die Passage anders:

Le doigté en italiques pour la main gauche est par Scriabine. Mais, ici et aux lieux semblables de ce mouvement, il y a à peu près toujours la possibilité de jouer la première note de chacque mesure dans la portée d'en bas avec la main droite, ce qui permet à la main gauche un autre doigté. Scriabine luimême a joué ce passage comme suivant:



The fingering printed in italics for the left hand is by Scriabin. Yet here and in similar places of this movement there is nearly always the alternative of playing the first note of the lower staff in each bar with the right hand, which permits a different fingering to the left hand. Scriabin himself had played the passage in a different way:



*) Möglicherweise ist hier ein Haltebogen | Peut-être ici il faut ajouter une liaison. | Possibly a tie should be added here. zu ergänzen.



*) Möglicherweise ist hier ein Haltebogen zu ergänzen, vgl. Takt 145. Peut-être ajouter ici une liaison, comp. mesure 145.

Possibly a tie should be added here, cf. bar 145.

















